

## Unterrichtssequenz „Unsere Schule“

### Sequenza didattica „La nostra scuola“

### Séquence didactique „Notre école“

(Quelle : [https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/6/6e/Uetersen\\_Birkenallee\\_Schule.jpg?uselang=de](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/6/6e/Uetersen_Birkenallee_Schule.jpg?uselang=de))



### 1) Titre de l'activité :

Notre école

### Disciplines :

L1 ; L2 ; Environnement ; MITIC

### 2) Classes :

4<sup>ème</sup> (6H), 5<sup>ème</sup> (7H), 6<sup>ème</sup> (8H)

### 3) Objectifs de l'activité :

- Agrandir le vocabulaire en L2, en particulier dans les thématiques « école » et « enseignement »
- Améliorer la compréhension orale en L2
- Améliorer la prononciation et l'intonation en L2
- Savoir utiliser des applications vidéo
- Créer une présentation vidéo

### 4) Description brève ou déroulement de l'activité :

1. Les enfants visualisent et s'approprient le matériel linguistique dans la L2 nécessaire à la séquence (voir ci-dessous : soutien linguistique).
2. Ils planifient une présentation vidéo sur leur propre école. A ce but, ils rédigent un petit scénario. Le script peut déjà être balisé avec des mots-clés dans la L2.
3. Des recherches sur l'école peuvent également être faites (surtout si un quiz sur l'école est prévu) : l'origine, les anciennes écoles de la commune, des curiosités, des particularités, ... A cette fin, une visite dans la commune ou auprès de l'ancienne directrice pourrait être programmée.
4. Les enfants se répartissent les rôles, réalisent les enregistrements et utilisent le matériel linguistique nécessaire ("Ceci est notre salle de gym").
5. La vidéo est tournée.
6. Les enregistrements peuvent être traités ultérieurement (montage, musique, sous-titres,....)
7. La version finale de l'enregistrement sera chargée sur Storebox et partagée avec la classe partenaire.
8. Élément supplémentaire facultatif :  
Les classes peuvent organiser un quiz : Des questions appropriées sont à préparer à cet effet (cf. 3.).
9. Après le processus d'échange : Une réflexion en classe sur la mise en œuvre et le processus d'apprentissage a lieu.

5) Unités didactiques, formes sociales et classes impliquées :			
<i>Unité didactique (à 45 min.)</i>	<i>Forme sociale</i>	<i>Classe(s) impliquée(s)</i>	<i>Date</i>
1. Préparer la séquence – le vocabulaire	En classe / travail en tandem	Seulement ma classe	
2. Rédiger le script et entraîner les rôles.	Travail en tandem – en groupe	Seulement ma classe	
3. évtl. enquête auprès de la commune (si nécessaire 2 unités)	Travail en tandem – en groupe	Seulement ma class	
4. Tourner la vidéo	Travail en tandem – en groupe	Seulement ma classe	
5. Retravailler la vidéo (selon les besoins de la classe : 2 unités)	En classe Travail en tandem – en groupe	Seulement ma classe	
6. Échange Les vidéos sont chargées sur Storebox. Si nécessaire : faire le quiz	En classe Travail en tandem – en groupe	Ma classe et la classe partenaire 2  (Quiz : téléconférence : enquête / sondage mutuel)	
7. Réflexion en classe	En classe	Seulement ma classe	

6) Matériaux et outils (numériques) utilisés :
<ul style="list-style-type: none"> <li>- „Soutien langagier“ (cf. ci-dessous) / dictionnaire / Translator</li> <li>- Vidéo-caméra / Smartphone</li> <li>- Logiciel de traitement (p. ex. Movie Maker)</li> <li>- Compte sur Storebox</li> <li>- Connexion fonctionnant via Skype</li> </ul>

7) Différenciation :
Comme il y a beaucoup de choses à faire, il n'y a pas besoin d'une répartition différenciée de la tâche. Cependant, il faut veiller à former des groupes appropriés.

<b>Sprachliche Unterstützung</b> <i>Deutsch</i>	<b>Aide linguistique</b> <i>Français</i>	<b>Aiuto linguistico</b> <i>Italiano</i>
Wir stellen euch unsere <b>Schule</b> vor	Nous vous présentons notre <b>école</b>	Vi presentiamo la nostra <b>scuola</b>
Hier sind wir ...	Nous sommes ici ...	Qui siamo ...
.. vor dem <b>Eingang</b>	... en face de <b>l'entrée</b>	... davanti all' <b>entrata</b>
.. in unserem <b>Schulzimmer</b>	... dans notre <b>salle de classe</b>	... nella nostra <b>aula</b>
Es hat einen <b>Kindergarten</b>	Il y a une <b>école infantine</b>	C'è una <b>scuola dell'infanzia</b>
Hier gibt es nur die <b>Primarstufe</b>	Ici, il n'y a que <b>l'école primaire</b>	Qui c'è solo la <b>scuola elementare</b>
Die <b>Oberstufe</b> ist auch vorhanden	Il y a aussi une <b>école secondaire</b>	C'è anche la <b>scuola media</b>
Es hat etwa Hundertzwanzig <b>Schüler</b> - die <b>Schülerin</b>	Il y a environ cent vingt <b>élèves</b> – une <b>élève</b>	Ci sono circa centoventi <b>allievi</b> – l' <b>allieva</b>
<b>Primarschüler</b> – <b>schülerinnen</b>	<b>Élèves de l'école primaire</b>	<b>Allievi della scuola elementare</b>
Es hat vier <b>Klassen</b>	Il y a quatre <b>classes</b>	Ci sono quattro <b>classi</b>
Unsere <b>Schulleiterin</b> heisst der <b>Schulleiter</b>	Notre <b>directrice</b> s'appelle ... le <b>directeur</b>	La nostra <b>direttrice</b> si chiama ... il <b>direttore</b>
Das <b>Schulhaus</b> wurde 1982 gebaut	<b>L'école</b> a été construite en 1982	La <b>scuola</b> è stata costruita nel 1982
Das hier ist unsere <b>Lehrerin</b> unser <b>Lehrer</b>	C'est notre <b>enseignante</b> – <b>l'enseignant</b> (le/la professeur-e)	Questa è la nostra <b>docente</b> (la nostra <b>prof</b> ) – il <b>docente</b> (il <b>prof</b> )
Hier sind wir in der <b>Turnhalle</b>	Ici, nous sommes dans la <b>salle de gym</b>	Qui siamo in <b>palestra</b>
Das ist das <b>Werkzimmer</b>	Ceci est la <b>salle pour les ACM</b>	Questa è l'aula delle <b>attività creative</b>
Das ist der <b>Pausenplatz</b>	Ceci est la <b>cour de récréation</b> (pour la pause)	Questo è il <b>piazzale per la ricreazione</b> (per la pausa)
wir <b>spielen Basketball</b> oder <b>Fussball</b>	Nous jouons au <b>basketball</b> ou au <b>football</b>	<b>Giochiamo a basket o a calcio</b>
wir <b>schwatzen</b> über ...	Nous <b>parlons</b> de ...	<b>parliamo</b> di ...
es hat ein (Basketball-)Platz	Il y a un terrain (de basketball)	c'è un <b>campo (di basket)</b>
Diese <b>Treppe</b> führt ...	Cet <b>escalier</b> amène vers ...	Questa <b>scala</b> porta ...
Jetzt gehen wir ...	Maintenant, allons à ...	adesso andiamo ...
Wir zeigen euch ...	Nous vous montrons ...	vi facciamo vedere ...
bei uns hat es auch eine <b>Mediothek</b>	Chez nous, il y a aussi une <b>médiathèque</b>	da noi c'è anche una <b>medioteca</b>
meine <b>Banknachbarin</b> – mein <b>Banknachbar</b>	Ma <b>voisine de banque</b> – mon <b>voisin de banque</b>	la <b>mia compagna di banco</b> - il mio <b>compagno di banco</b>